

Vyskúšajme si váš nový záznamník

Záznamník

Návod na použitie



ICD-PX370

4-595-546-21(1) (SK)

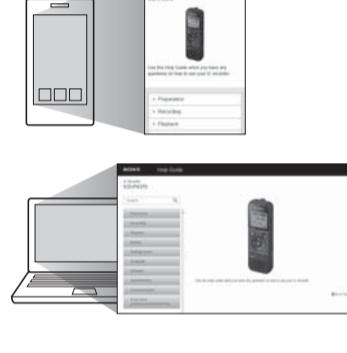


* 4 5 9 5 5 4 6 2 1 * (1)

Pozrite si príručku pomoci

V tomto návode na použitie nájdete pokyny pre základné operacie záznamníka.
Príručka pomoci je online príručkou.
Nájdete v nej ďalšie podrobnosti, prevádzkové pokyny a možné riešenia prípadných problémov.

http://rd1.sony.net/help/icd/p37/h_ce/



Skontrolujte obsah balenia

- Záznamník (1)
- Alkalické batérie typu LR03 (veľkosť AAA) (2)
- Návod na použitie (tento hárak)
- Záručný list
- Aplikačný softvér Sound Organizer 2 (Inštalačný súbor je uložený v zabudovanej pamäti, aby ste si ho mohli nainštalovať do počítača.)

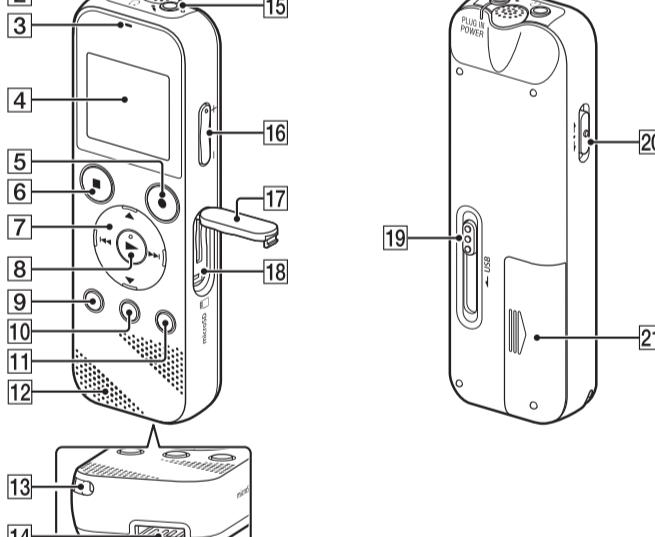
Voliteľné príslušenstvo

Elektretový kondenzátorový mikrofón ECM-CS3, ECM-TL3

Poznámka

Dostupnosť niektorých modelov alebo voliteľného príslušenstva závisí od príslušnej krajiny alebo oblasti.

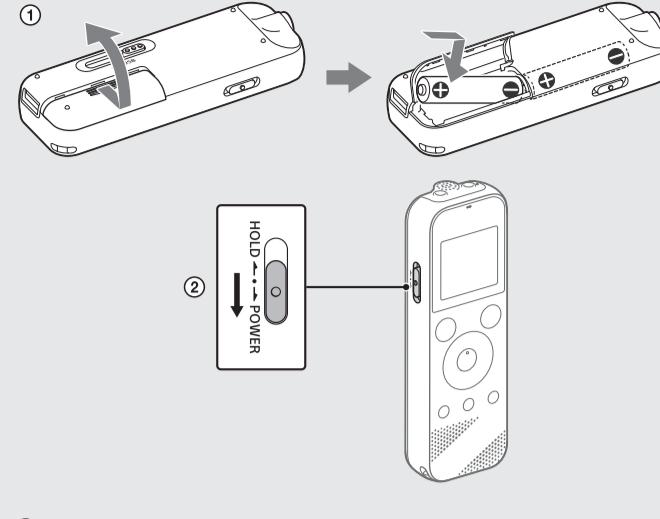
Časti a ovládacie prvky



- Zabudovaný mikrofón (monofónny)
- Konektor \ominus (slúchadl)
- Indikátor prevádzky
- Display
- Tlačidlo ●REC/PAUSE (nahrať/pozastav)
- Tlačidlo ■STOP
- Ovládacie tlačidlo (\blacktriangle DPC (digitálna regulácia výšky tónov), \blacktriangleright A-B (opakovat úsek A-B)/ \blacktriangleleft (vyhľadávať dozadu/rýchlo posunúť dozadu), \blacktriangleright (vyhľadávať dopred/rýchlo posunúť dopred))
- Tlačidlo ▶ (prehrat/potvrdiť)*
- Tlačidlo • BACK/- HOME (•: stlačiť, -: stlačiť a podržať)
- Tlačidlo T-MARK (značka)
- Tlačidlo OPTION
- Zabudovaný reproduktor
- Otvor pre remienok (Záznamník sa dodáva bez remienka.)
- Priepradka pre USB konektor
- Konektor \times (mikrofón) (PLUG IN POWER)*
- Tlačidlo VOL -/+ (hlasitosť -/+)*
- Kryt zásuvky
- Zásuvka pre kartu microSD (Zásuvka pre kartu je pod krytom.)
- Páčka na otvorenie USB zásuvky
- Prepínací HOLD+POWER
- Priestor pre batérie

* Na tlačidlach ▶ (prehrat/potvrdiť), VOL -/+ (hlasitosť -/+) a konektor \times (mikrofón) (PLUG IN POWER) je hmatový bod. Pri používaní záznamníka môžete tento hmatový bod využívať na rozpoznávanie tlačidiel.

Zapnutie



- Vysuňte a nadvhnite kryt priestoru na batérie. Vložte doň alkalické batérie typu LR03 (veľkosť AAA), dodržte správne označenie polarity a kryt zavorte.

- Zapnite záznamník.

Zapnutie záznamníka

Prepínáč HOLD+POWER posuňte smerom k nápisu „POWER“ a podržte ho, kým sa nezapne displej. Záznamník vypnete tak, že prepínáč HOLD+POWER posuňte smerom k nápisu „POWER“ a podržte ho, kým sa na displeji nezobrazí hľásenie „Power Off“.

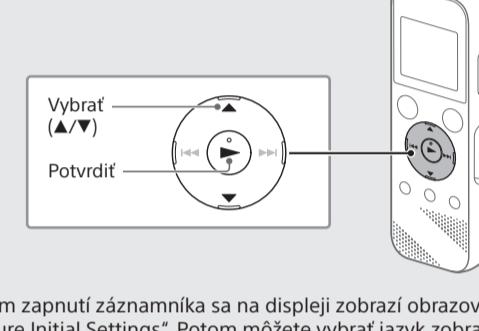
Zabránenie neúmyselnému použitiu (stav HOLD)

Prepínáč HOLD+POWER posuňte smerom k nápisu „HOLD“.



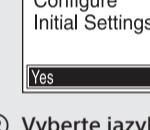
Ak chcete stav HOLD v záznamníku zrušiť, posuňte prepínáč HOLD+POWER do stredu.

Počiatočné nastavenia



Po prvom zapnutí záznamníka sa na displeji zobrazí obrazovka „Configure Initial Settings“. Potom môžete vybrať jazyk zobrazenia, nastaviť hodiny a zapnúť alebo vypnúť pípanie.

- Výberom položky „Yes“ spustíte konfiguráciu počiatočných nastavení.

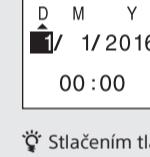


- Vyberte jazyk zobrazenia.

Môžete si vybrať z týchto jazykov: Deutsch (nemčina), English* (angličtina*), Español (španielčina), Français (francúzsčina), Italiano (taliansčina), Pycckyj (ruština), Türkçe (turecktina).

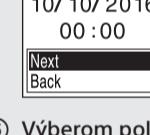
* Predvolené nastavenie

- Nastavte aktuálny rok, mesiac, deň, hodinu a minútu.



Stlačením tlačidla BACK/HOME sa vrátíte na predchádzajúce nastavenie hodín.

- Vyberte položku „Next“.



- Výberom položky „ON“ alebo „OFF“ zapnite alebo vypnite pípanie.

Po dokončení počiatočných nastavení sa zobrazí hľásenie o dokončení a potom obrazovka ponuky HOME.



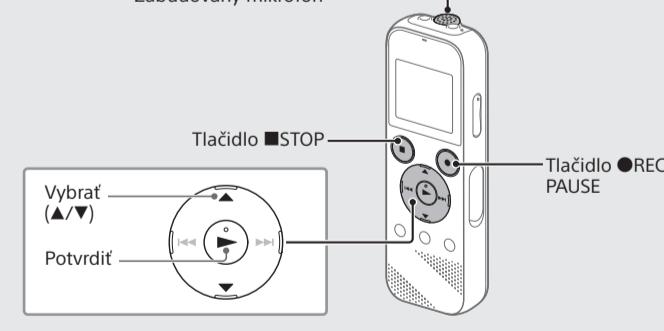
- Všetky počiatočné nastavenia môžete neskôr kedykoľvek zmeniť.

Podrobnejší pokyny nájdete v príručke pomoci.

- Pri opäťovnom vkladaní batérie alebo keď batérie vymieňate za novú sa na displeji zobrazia nastavenia hodín a príbližné dátum a čas posledného použitia záznamníka pred vybraním batérie. Na hodinách znova nastavte aktuálny čas.

- Ak si po počiatočných nastaveniach budešte chcieť pozrieť aktuálny čas, prepínáč HOLD+POWER presuňte k nápisu „HOLD“.

Nahrávanie



- Skôr ako začnete používať záznamník, prepínáč HOLD+POWER musí byť v strednej polohe s bodkou.
Cez položku „Scene Select“ v ponuke OPTION môžete pre každú situáciu vybrať príslušnú nahrávaciu scénu.

Nahráte zvukové súbory sa predvolene ukladajú do priečinka „FOLDER01“ v ponuke „Recorded Files“.

- V ponuke HOME vyberte možnosť „Record“.

Na displeji sa otvorí obrazovka pohotovostného režimu nahrávania.



- Vyberte priečinok, do ktorého chcete ukladať nahráte súbory. Ak chcete zvukové súbory ukladať do iného priečinka než „FOLDER01“, vytvorte nový priečinok a nastavte ho ako cieľový priestor na ukladanie súborov. Podrobnejší pokyny nájdete v príručke pomoci.

- Záznamník otočte tak, aby zabudovaný mikrofón smeroval k zdroju nahrávania.

- Stlačte tlačidlo ●REC/PAUSE.

Spustí sa nahrávanie, na displeji sa zobrazí hľásenie „REC“ a indikátor prevádzky sa rozsvieti na červeno.

Stlačením a podržaním tlačidla ●REC/PAUSE na záznamníku sa nahrávanie nespúšta, ale pozastavuje.



Počas nahrávania je zobrazený ukazovateľ úrovne nahrávania ([A]). Upravte nasmerovanie zabudovaného mikrofónu, vzdialenosť od zdroja zvuku alebo nastavte citlivosť mikrofónu tak, aby úroveň vstupu znázornená symbolom ■ zostala na úrovni 3/6 alebo 4/6, čo predstavuje optimálny rozsah, ak vidno na obrázku vyššie.

- Nahrávanie zastavte stlačením tlačidla ■STOP.

Na displeji sa zobrazí hľásenie „Saving...“ a znova sa otvorí obrazovka pohotovostného režimu nahrávania.

Po zastavení nahrávania môžete stlačením tlačidla ▶ prehrať súbor, ktorý ste práve nahrali.

Počúvanie nahrávok



Nahráte zvukové súbory sa predvolene ukladajú do priečinka „FOLDER01“ v ponuke „Recorded Files“.

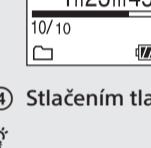
- V ponuke HOME vyberte možnosť „Recorded Files“.

- Vyberte „Folders“ – „Built-In Memory“ – „FOLDER01“ a stlačte tlačidlo ▶.

Ak si chcete vypočuť zvukové súbory uložené na karte microSD, vyberte „Folders“ – „SD Card“.

- Vyberte súbor.

Spustí sa prehrávanie.



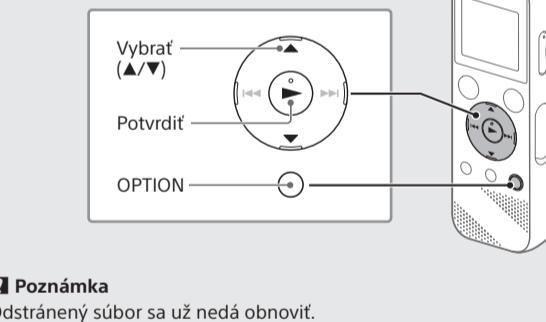
- Stlačením tlačidla ■STOP zastavte prehrávanie.

- Stláčaním tlačidla +/- nastavte hlasitosť.
- Zabudovaný reproduktor slúži hlavne na kontrolu nahrávajúcich zvukových súborov. Ak sa vám zdá hlasitosť približne nízka alebo máte problém porozumieť tomu, čo počujete, použite slúchadlá (nie sú súčasťou balenia).
- Ked vyberiete možnosť „Recorded Files“, na displeji sa zobrazia príslušné kategórie vyhľadávania uložených súborov. Vyberti si môžete jednu z týchto kategórií vyhľadávania: „Latest Recording“, „Search by REC Date“, „Search by REC Scene“ alebo „Folders“.

Pridanie značky

Do budu, v ktorom chcete neskôr rozdeliť súbor alebo ktorý chcete vyhľadať počas prehrávania, môžete pridať značku. Do každého súboru môžete pridať maximálne 98 značiek. Značky môžete pridať aj počas nahrávania.

Odstránenie nahrávky

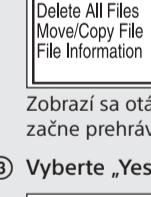


Poznámka

Odstránený súbor sa už nedá obnoviť.

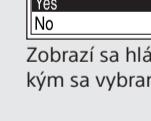
- Súbor, ktorý chcete odstrániť, vyberte zo zoznamu nahrávanych súborov alebo ho prehráte.

- Z ponuky OPTION vyberte položku „Delete a File“.



Zobrazí sa otázka „Delete?“ a vybraný súbor sa kvôli potvrdeniu záčne prehrávať.

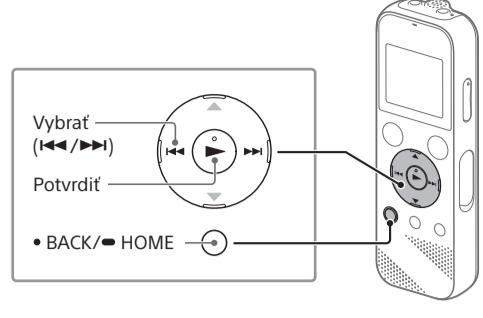
- Vyberte „Yes“.



Zobrazí sa hľásenie „Please Wait“, ktoré zostane zobrazené, kým sa vybraný súbor neodstráni.

Používanie ponuky HOME

Ponuku HOME môžete používať na rôzne operácie vrátane vyhľadávania a prehrávania nahrávajúcich súborov či zmene nastavení záznamníka.

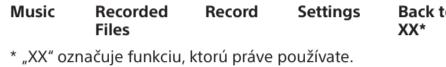


① Slaťte a podržte tlačidlo BACK/HOME.

Zobráz sa obrazovka ponuky HOME.



Položky v ponuke HOME sú zoradené v tomto poradí:



* „XX“ označuje funkciu, ktorú práve používate.

② Z nasledujúcich možností vyberte želanú funkciu:

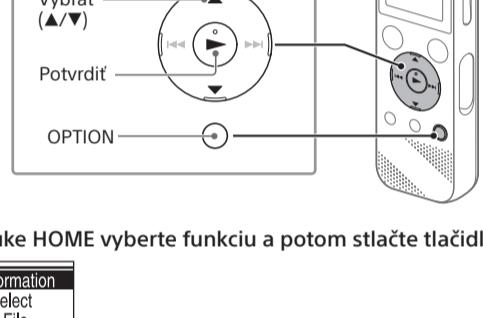
	Môžete si vybrať a prehrať jeden zo súborov, ktoré ste importovali z počítača. Ak chcete vyhľadať hudobný súbor, vyberte možnosť „All Songs“, „Albums“, „Artists“ alebo „Folders“.
	Môžete si vybrať a prehrať jeden zo súborov, ktoré ste nahrali pomocou záznamníka. Ak chcete vyhľadať nahrávajúci súbor, vyberte možnosť „Latest Recording“, „Search by REC Date“, „Search by REC Scene“ alebo „Folders“.
	Môžete zobraziť obrazovku pohotovostného režimu nahrávania a potom spustiť nahrávanie.
	Môžete zobraziť obrazovku ponuky Settings a podľa potreby zmeniť nastavenia záznamníka.
	Môžete sa vrátiť späť na obrazovku, ktorá bola zobrazená pred obrazovkou ponuky HOME. * „XX“ označuje funkciu, ktorú práve používate.

④ Slaťením tlačidla ■STOP sa vrárite na obrazovku zobrazenú pred otvorením ponuky HOME.

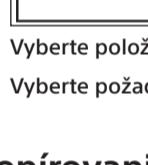
Používanie ponuky OPTION

Ponuku OPTION môžete používať na vykonávanie rôznych funkcií vrátane zmeny nastavení záznamníka.

Dostupné položky sa lišia v závislosti od situácie.



① V ponuke HOME vyberte funkciu a potom slaťte tlačidlo OPTION.



② Vyberte položku ponuky, ktorej nastavenie chcete zmeniť.

③ Vyberte požadované nastavenie.

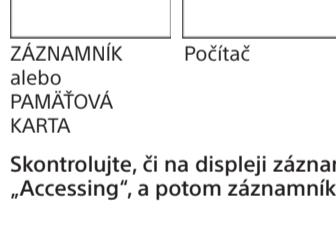
Kopírovanie súborov zo záznamníka do počítača

Súbory a priečinky môžete skopírovať zo záznamníka do počítača, kde ich môžete uložiť.

① Páčku na otvorenie USB zásuvky posuňte v smere šípky a konektor USB zasuňte do portu USB na sputenom počítači.

② Súbor alebo priečinky, ktoré chcete skopírovať, presuňte z priečinka „IC RECORDER“ alebo „MEMORY CARD“ na lokálny disk v počítači.

Kopírovanie súborov alebo priečinkov (presunutím)



- 1 Kliknite a podržte.
- 2 presuňte
- 3 a potom pustite.

③ Skontrolujte, či na displeji záznamníka nie je zobrazené hlásenie „Accessing“, a potom záznamník odpojte od počítača.

Inštalácia softvéru Sound Organizer 2

Nainštalujte softvér Sound Organizer do počítača.

Softvér Sound Organizer umožňuje výmenu súborov medzi záznamníkom a počítačom.

Môžete prehľadať skladby importované z hudobných diskov CD a iných médií, súbory MP3 a iné zvukové súbory importované do počítača a tiež ich prenášať do záznamníka.

Poznámky

- Softvér Sound Organizer je kompatibilný iba s počítačmi so systémom Windows. Nie je kompatibilný so systémom Mac.
- Tento záznamník je kompatibilný iba so softvérom Sound Organizer 2.
- Ak naformátujete zabudovanú pamäť, všetky údaje v nej uložené sa odstránia. (Odstráni sa aj softvér Sound Organizer.)

④ Pri inštalácii softvéru Sound Organizer sa prihláste pomocou správcovského konta.

⑤ Páčku na otvorenie USB zásuvky posuňte v smere šípky a konektor USB zasuňte do portu USB na sputenom počítači.

⑥ Skontrolujte, či počítač rozpoznal záznamník.

Počas pripojenia záznamníka k počítaču sa na displeji záznamníka zobrazi a zostane zobrazené hlásenie „Connecting“.

⑦ Prejdite do ponuky [Start], kliknite na položku [Computer] a potom dvakrát kliknite na položku [IC RECORDER] – [FOR WINDOWS].

⑧ Dvakrát kliknite na súbor [SoundOrganizer_V2001] (alebo [SoundOrganizer_V2001.exe]).

Postupujte podľa pokynov na obrazovke počítača.

⑨ Vyjadrite súhlas s licenčnými podmienkami začiarknutím poličky [I accept the terms in the license agreement] a kliknite na tlačidlo [Next].

⑩ Ked sa zobrazi okno [Setup Type], vyberte možnosť [Standard] alebo [Custom] a potom kliknite na tlačidlo [Next].

Ak zvolíte možnosť [Custom], postupujte podľa pokynov na obrazovke a vykonajte nastavenie inštalácia.

⑪ Ked sa zobrazi okno [Ready to Install the Program], kliknite na tlačidlo [Install].

Spustiť sa inštalácia.

⑫ Po zobrazení okna [Sound Organizer has been installed successfully.] začiarknite poličko [Launch Sound Organizer 2 Now] a kliknite na tlačidlo [Finish].

Poznámka

Po nainštalovaní softvéru Sound Organizer možno budete musieť reštartovať počítač.

Bezpečnostné opatrenia

Napájanie

Jednosmerné napätie 3,0 V: Použite dve alkalické batérie typu LR03 (velkost AAA).

Jednosmerné napätie 2,4 V: Použite dve nabijateľné batérie typu NH-AAA.

Jednosmerné napätie 5,0 V: pri použití sieťového adaptéra USB.

Menovitá spotreba prúdu: 500 mA

Bezpečnosť

Zariadenie nepoužívajte počas šoférovania, bicyklovania ani počas riadenia motorového vozidla.

Manipulácia

• Zariadenie nedávajte do blízkosti zdrojov tepla ani na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej prašnosti alebo mechanickým otrosom.

• Ak sa do zariadenia dostane nejaký pevný predmet alebo tekutina, vyberte batériu a pred ďalším použitím nechajte zariadenie skontrolovať kvalifikovanému pracovníkovi.

• Pri používaní záznamníka vždy dodržiavajte nižšie uvedené bezpečnostné opatrenia, aby sa zabránilo jeho funkčnému zlyhaniu alebo deformácii krytu.

– Skôr ako si sednete, uistite sa, že záznamník nemáte v zadnom vrecku. Nedávajte záznamník do tašky omotaný káblom slúchadiel a zabráňte silným nárazom do tašky.

• Dabajte na to, aby na zariadenie nešpliechala voda. Zariadenie nie je vodotesné. Dávajte pozor najmä v týchto situáciach:

– Ak máte zariadenie vo vrecku a vstúpite do kúpeľne a podobne.

– Ak sa zohnete, zariadenie môže spadnúť do vody a namočiť sa.

– Ak zariadenie používate v prostredí, kde je vystavené dažďu, snehu alebo vlhkosti.

– V situáciach, kedy sa potíte. Ak sa dotýkate zariadenia mokrými rukami alebo ak ho vložíte do vrecka prepoteného odevu, zariadenie môže navlhčiť.

• Počítanie zariadenia pri vysokej hlasitosti môže poškodiť sluch. Z dôvodu bezpečnosti cestnej premávky nepoužívajte zariadenie počas šoférovania ani bicyklovania.

• Ak je okolitý vzduch veľmi suchý, môžete pri používaní slúchadiel pocítiť bolest v ušíach.

Nejde o poruchu slúchadiel, ale spôsobuje to statickú elektrinu akumulovanú vo vašom tele. Statickú elektrinu môžete redukovať nosením nesyntetických odevov, ktoré bránia jej vytváraniu.

Rušenie

• V prípade, že zariadenie umiestníte do blízkosti zdroja striedavého prúdu, žiarivky alebo mobilného telefónu, môže byť pri nahrávaní alebo pri prehľávaní počúť rušenie.

• Ak sa počas nahrávania otrie alebo šúcha o zariadenie nejaký objekt, napríklad vaši prst a podobne, môže sa nahráť rušivý zvuk.

Údržba

Na čistenie povrchu zariadenia používajte mäkkú handričku mierne navlhčenú vo vode. Potom povrch utrite mäkkou suchou handričkou. Nepoužívajte alkohol, benzín ani riedidlo.

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy týkajúce sa tohto zariadenia, poraďte sa s najbližším obchodným zástupcom spoločnosti Sony.

VAROVANIE

Batérie (akumulátor ani inštalované batérie) nevystavujte dlhodobo nadmernej teplote, napríklad zo slnečného žiarenia, ohňa a podobne.

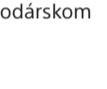
VAROVANIE

Ak batériu vymenite za nesprávny typ, hrozí riziko výbuchu. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.

Upozornenie pre zákazníkov: Nasledujúce informácie sa vzťahujú len na zariadenia predávané v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ.

Výrobca: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075, Japonsko
Zástupca pre zhodu produktu s normami EÚ: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincielaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgicko

Vyvarujte sa dlhodobého počúvania pri vysokej hlasitosti, aby ste predišli poškodeniu sluchu.



Platnosť označenia CE je obmedzená iba na tie krajinu, ktoré to vyžadujú na základe zákona. To sa týka hlavne krajín v Európskom hospodárskom priestore (EHP).

Likvidácia nepotrebných batérií, elektrických a elektronických zariadení (predpisy platné v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na produktoch, batériu alebo na balení znamená, že s produkтом a batériu nemožno zaobchádať ako s domovým odpadom. Na určitých typoch batérií sa môže tento symbol používať spolu so symbolom chemickej značky. Symboly chemickej značky ortuti (Hg) alebo olova (Pb) sa k tomuto symbolu pridávajú v prípade, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti alebo 0,004 % olova. Správnu likvidáciu týchto produktov a batérií zabráni možnému negatívnemu vplyvnu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by inak hrozil pri nesprávnej likvidácii odpadu. Recyklácia týchto materiálov pomôže šetriť prírodné zdroje.

Ak sú produkty z bezpečnostných pravidľov trvalo pripojené k vstavanej batérii, takúto batériu by mal vymieňať len kvalifikovaný servisný personál. Po uplynutí životnosti batérie a elektrických a elektronických zariadení by ste mali tieto produkty odovzdať na príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení, aby sa zastínila ich správna likvidácia. Informácie o ostatných typoch batérií nájdete v časti o bezpečnosti vyberaní batérie z produktu. Batériu odovzdajte na príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu nepotrebných batérií. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu alebo batérie vám poskytne miestny mestský úrad, miestny úrad zodpovedný za odvoz domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste produkt alebo batériu kúpili.

Varovanie
Batéria

http://www.sony.net/Products/Linux/

Očakávame, že sa na nás nebude obracať v súvislosti s obsahom zdvojového kódu.

Licencie (v anglicine) sú naznamenané vo vnútorej pamäti záznamníka.

Nadviažte velkokapacitné pripojenie medzi záznamníkom a počítačom, aby ste si mohli prečítať licencie v priečinku „LICENSE“.

Informácie o softvéri podliehajúcim licencii GNU GPL/LGPL

V tomto záznamníku sa nachádza softvér, na používanie ktorého sa vzťahuje licencia GNU General Public License (dalej len „GPL“) alebo licencia GNU Lesser General Public License (dalej len „LGPL“).

Táto licencia informuje o práve zákazníka na prístup k zdrojovému kódu pre tieto softvérové programy